

Ref: M.80.22

Geneva, 11 March 2022

Subject: Sudan's response to the Joint Urgent Appeal from Special Procedures (case of Ms. Amira Osman Hamid Bilal)

Excellency,

With reference to your letter Ref: UA SDN 2/2022, dated 4 February 2022, regarding the abovementioned case, please find attached the response of the Sudanese authorities to the Joint Urgent Appeal, in Arabic language.

Acknowledgement of receipt of this letter and its attachments would be highly appreciated.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.



Osman Abufatima Adam Mohammed
Ambassador
Chargé d'Affaires a.i.

To: Ms. Beatriz Balbin
Chief
Special Procedures Branch
OHCHR
Email: ohchr-registry@un.org

(Translated from Arabic)

Permanent Mission of the Republic of Sudan

Geneva

Geneva, 11 March 2022

Subject: Clarification of the facts and circumstances surrounding the arrest of Ms. Amira Osman

With reference to the joint urgent appeal UA SDN 2/2022 of 4 February 2022 by the Special Procedures Branch of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights concerning the facts and circumstances surrounding the arrest of Ms. Amira Osman Hamed Bilal, we wish to report the following:

1. Ms. Amira Osman Hamed was arrested by the police pursuant to an arrest warrant issued in connection with case No. 75/2022 by the Khartoum North Police Department under article 26 of the Arms and Ammunition Act. A total of 12 pieces of ammunition (9 mm) were found in her home, which she admitted to owning during the investigation.

2. After the arrest and initial investigation concerning Ms. Amira Osman, she was placed in Omdurman women's prison and later released on bail after the investigation was completed on 26 February 2022. Ms. Amira Osman was not subjected to enforced disappearance, as stated in the joint urgent appeal, as her family knew that she was being held at Omdurman prison and was bringing her personal supplies and medicines. Nor can the circumstances of her arrest be described as arbitrary, since she was arrested pursuant to a criminal complaint filed against her and on the basis of an arrest warrant issued by the public prosecution service.

3. She appeared before the Khartoum North prosecutor. According to the procedures followed by the Sudanese judiciary, accused persons are not brought before a judge until after the complaints filed against them have been referred to the court.

4. No action was taken against the authorities who executed the arrest warrant against Ms. Amira Osman because their actions were in accordance with the law, and she was not abducted or subjected to arbitrary detention or enforced disappearance.

الموضوع: توضيح بشأن ظروف ووقائع القبض على السيدة أميرة عثمان

بالإشارة للنداء العاجل المشترك من شعبة الإجراءات الخاصة بمكتب المفوضية السامية لحقوق الإنسان بالرقم UA SDN 2/2022 بتاريخ ٤ فبراير ٢٠٢٢م بشأن ملابسات ووقائع القبض على السيدة أميرة عثمان حامد بلال، نفيد بالآتي:

١- تم إلقاء القبض على السيدة أميرة عثمان حامد بواسطة قوة من الشرطة تنفيذاً لأمر القبض الصادر في مواجهتها بموجب البلاغ رقم ٧٥/٢٠٢٢م الصادر من قسم شرطة الخرطوم شمال تحت المادة ٢٦ من قانون الأسلحة والذخيرة. وقد عثر في منزلها على عدد ١٢ قطعة ذخيرة (٩ ملم) وقد اعترفت خلال التحري بملكيته لهذه الذخيرة.

٢- بعد عملية القبض والتحري مع السيدة أميرة عثمان تم وضعها في سجن أم درمان للنساء، واطلق سراحها لاحقاً بالضمانة بعد اكتمال عملية التحري بتاريخ ٢٦/٢/٢٠٢٢. لم تكن السيدة أميرة عثمان مختفية قسرياً كما جاء في النداء العاجل المشترك، حيث أن أسرته كانت تعلم بمكان احتجازها بسجن أم درمان وكانت تحضر لها مستلزماتها الشخصية وأدويتها. كما لا يمكن وصف ظروف القبض عليها بالاحتجاز التعسفي لأنه تم وفقاً لبلاغ جنائي مقيد ضدها واستناداً على أمر قبض صادر من النيابة.

٣- مثلت المذكورة أمام وكيل نيابة الخرطوم شمال، ووفقاً للإجراءات المتبعة في القضاء السوداني فإن أي متهم لا يمثل أمام قاضي الإ بعد تحويل البلاغ المقيد ضده إلى المحكمة.

٤- لم تتخذ إجراءات في حق السلطات التي قامت بتنفيذ أمر القبض الصادر في مواجهة السيدة أميرة عثمان وذلك لأن الإجراءات التي قامت بها تلك السلطات كانت وفقاً للقوانين، ولم يمارس اختطاف أو احتجاز تعسفي أو إخفاء قسري في مواجهة السيدة أميرة عثمان.